

PARTYBTSP2

ENCEINTE BLUETOOTH



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE
ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER
AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Spécifications techniques	8
Avertissements et consignes de sécurité	2	Protection de l'environnement	8
Contenu de la boîte	4	Informations supplémentaires	9
Fonctions de commande	5	Déclaration de conformité	9
Utilisation	6	Garantie	10
Avertissement concernant la batterie	7		

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. N'utilisez que des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a reçu un coup.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation. Ne pas couvrir avec un textile.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que ce dernier soit mis au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Risque de suffocation : les petites pièces ne sont pas destinées aux enfants de moins de 3 ans ni aux personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche.



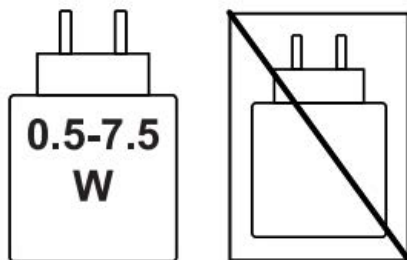
19. Ceci n'est pas un jouet. **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étranglement.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral alerte les utilisateurs de la présence de tensions électriques dangereuses non isolées à l'intérieur de l'appareil, suffisamment fortes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,5 W minimum (requis par l'équipement radioélectrique) et 7,5 W maximum pour garantir une vitesse de charge optimale.

Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Enceinte Bluetooth
- Câble de chargement USB-C
- Livret avec QR code menant à la notice en ligne

Fonctions de commande



1

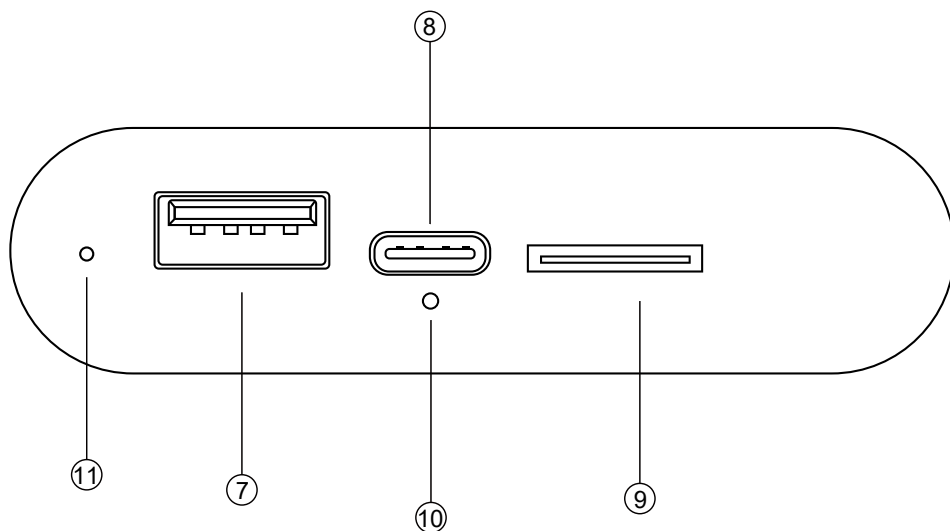
2







3

4

5

6




1.  : appuyez brièvement pour réduire le volume, appuyez longuement pour revenir à la piste précédente en mode BT.
2.  : appuyez brièvement pour naviguer entre les différents modes d'éclairage, appuyez longuement pour allumer et éteindre l'éclairage.
3.  : maintenez appuyé pendant plus de 3 secondes pour régler le mode de jumelage TWS, appuyez brièvement pour faire défiler les différents modes.
4.  : appuyez brièvement pour lire ou mettre en pause, appuyez longuement pour déconnecter l'appareil Bluetooth.
5.  : appuyez et maintenez pendant plus de 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
6.  : appuyez brièvement pour augmenter le volume, appuyez longuement pour passer à la piste suivante en mode BT.
7. **Port USB** : il peut lire le format audio MP3 lorsqu'un support USB est inséré dans le port. (La capacité maximale est de 64 Go).
8. **Port alimentation 5V** : utilisez un câble de rechargement USB-C standard pour recharger l'appareil. Le voyant LED rouge s'allume pendant le chargement, puis s'éteint une fois le chargement terminé.
9. **Port micro-SD** : il peut lire le format audio MP3 lorsqu'une carte micro-SD est insérée.
10. **Indicateur LED (sous le port alimentation 5V)** : rouge fixe lors de la charge. Il s'éteint une fois l'appareil totalement rechargé.
11. **Bouton Reset (à côté du port USB)** : si l'enceinte se bloque accidentellement pendant l'utilisation, utilisez une épingle pointue dans ce trou pour la réinitialiser. Une fois l'appareil réinitialisé, vous pouvez appuyer longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer l'enceinte.


Utilisation

CONNEXION BLUETOOTH

Dans votre liste d'appareils, sélectionnez et jumelez avec PARTYBTSP2. Une fois l'appareil jumelé, le voyant LED cesse de clignoter et reste fixe.

MODE JUMELAGE TWS

Remarque : pour activer le mode jumelage TWS, chaque enceinte doit être en mode jumelage et déconnectée de tout appareil. Appuyez sur le bouton  pendant plus de 3 secondes sur l'un des haut-parleurs pour entrer en mode jumelage. Un court signal se fait entendre. Une fois les enceintes jumelées, vous pouvez les connecter à votre appareil.

En mode jumelage TWS, appuyez 3 secondes sur le bouton  pour dissocier les enceintes et repasser en mode Bluetooth normal.

Lors de l'annulation du jumelage, un court signal se fait entendre pour indiquer qu'il n'y a plus de jumelage, et l'enceinte revient au mode d'appairage Bluetooth normal.

Avertissement concernant la batterie

Ce produit contient une batterie.

- Utilisez la batterie correctement afin d'éviter toute blessure ou un incendie causé par une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou tout autre dommage.
- Conservez et tenez la batterie hors de portée des enfants ou de toute personne vulnérable. Si le compartiment à batterie(s) ne se ferme plus correctement, arrêtez d'utiliser le produit.
- N'avez pas la/les batterie(s). Si une batterie est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Si la batterie est avalée, contactez immédiatement un centre anti-poison et consultez un médecin.
- Ne chargez pas ces batteries. Le chargement de batteries non rechargeables entraîne des émissions de gaz et/ou de chaleur pouvant provoquer des explosions et/ou des incendies.
- N'utilisez pas différents types de batteries ou des batteries neuves et anciennes en même temps.
- Insérez les batteries selon la polarité (+ et -) correcte.
- Ne mettez pas en contact les mêmes pôles des batteries.
- Retirez rapidement les batteries épuisées. Risque d'explosion de la batterie si celle-ci n'est pas correctement remplacée ou si l'appareil n'est pas utilisé durant un certain temps.
- Remplacez la batterie avec un modèle identique ou équivalent.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Ne chauffez pas les batteries et ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.
- Ne retirez pas la batterie avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique tel que la pointe d'un stylo ou des pinces. Évitez de déformer, d'écraser et de perforer la batterie.
- Ne démontez pas la batterie.
- Couvrez les extrémités des batteries avec du ruban afin d'éviter les explosions et la combustion lorsque vous devez les mettre au rebut.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des batteries.
- Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers ordinaires.
- Lors de la mise au rebut des batteries, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur.



Risque de feu ou d'explosion si les batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect. L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait de découper ou de broyer mécaniquement une batterie peut provoquer une explosion. Le fait de laisser une batterie dans un milieu aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La température ambiante maximale pour le bon fonctionnement du produit est de 35°C.

Veillez consulter les informations sur l'emballage extérieur concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Spécifications techniques

Puissance de sortie de l'enceinte	10 W x2	Capacité de la batterie	7,4 V 1800 mAh
Durée de lecture	6 à 8 heures à 50 % du volume	Temps de charge	2-3 heures
Puissance d'entrée	CA 5V / 1,5 A	Versio n du Bluetooth	V5.3
Haut-parleur	52 mm/40 hms	Distorsion	< 1 %
Fréquence de l'enceinte	120 Hz - 20 KHz	Entrée	Port de chargement Type-C, port USB
Rapport S/B	≥ 75 dB	Distance de transmission	10 m
Nom de jumelage Bluetooth	PARTYBTSP2	Dimensions	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Fréquence sans fil	2,402 - 2,480 GHz

Remarques :

- Le produit s'éteint au bout de 10 minutes si aucun son n'est détecté et si les lumières sont éteintes.
- Veuillez recharger l'appareil après avoir entendu le bip d'avertissement de batterie faible.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



La présence de ce symbole de poubelle barrée signifie que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination correcte de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations supplémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut être rallumé en appuyant sur le bouton POWER.
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous les autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PARTYBTSP2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.bigben.fr/support>

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

Support

<https://www.bigben.fr/support>
support@bigben.fr

Made in China

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - France
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuido por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

BLUETOOTH SPEAKER



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	12	Technical specifications	18
Safety warning and notice	12	Care for the environment	18
What's in the box	14	Additional information	19
Control functions	15	Declaration of conformity	19
Use	16	Warranty	20
Warning about batteries	17		

Getting started

- Take the appliance out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this appliance. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the appliance casing.
2. Never place this appliance on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the appliance;
 - if the appliance is exposed to rain or dampness;
 - if the appliance does not operate normally;
 - or if the appliance has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the appliance.
7. Never block the air vents. Do not cover the appliance with any textile items.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or heat, heating devices, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.

11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this appliance from the mains if necessary.
13. Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
14. Disconnect this appliance in the event of a storm or if you are not going to use it for a long period of time.
15. This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, and they understand the risks involved. Children must not play with the appliance or power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
16. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
17. The battery should be removed from the device before disposal. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
18. Risk of suffocation: Small parts are not intended for children under 3 years old or for people with a tendency to put inedible objects in their mouths.



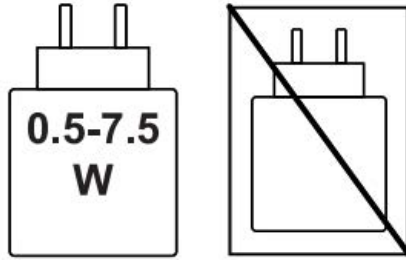
19. It is not a toy. **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated electrical voltages inside the appliance that are strong enough to present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the appliance.



The power supplied by the charger should be between minimum of 0.5 W (required by radio equipment) and a maximum of 7.5 W to ensure an optimal charging speed.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

What's in the box

Check and identify the contents of the packaging:

- Bluetooth Speaker
- USB-C charging cable
- Leaflet featuring the QR code for the instructions for use

Control functions



1

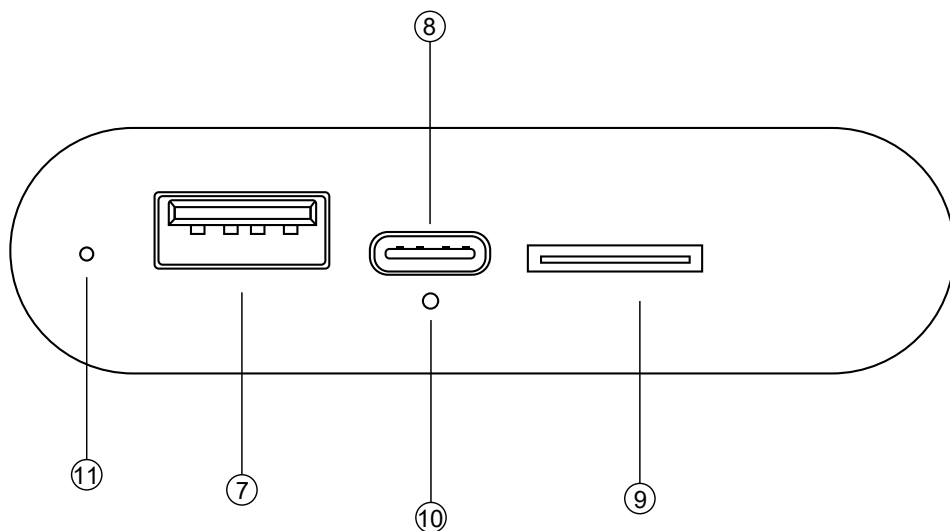
2







3

4

5

6




1.  : Short press to decrease volume, press and hold to go to the previous track in BT mode.
2.  : Short press to switch between different light modes, press and hold to power lights on and off.
3.  : Press and hold +3 secs to set to TWS pairing mode, short press to switch between different modes.
4.  : Short press to play/pause, press and hold to disconnect the Bluetooth device.
5.  : Press and hold +3 seconds to power on/off.
6.  : Short press to increase volume, press and hold to go to the next track in BT mode.
7. **USB port:** It can read and play MP3 audio format when USB media is inserted into the port. (Max capacity is 64 GB).
8. **5V power port:** Use a standard USB-C charging cable to charge the device. The red LED indicator lights up while charging and is off when charging is complete.
9. **Micro-SD port:** It can read and play MP3 audio format when a micro-SD card is inserted.
10. **LED indicator (below the 5V power port):** Solid red while charging. Off when the device is fully charged.
11. **Reset button (next to the USB port):** If the speaker accidentally jams during use, use a sharp pin in this hole to reset it. Once the device is reset, you can press and hold the power button to turn on the speaker.


Use

BLUETOOTH CONNECTION

In your device list, select and pair with PARTYBTSP2. When paired, the LED indicator will stop flashing and stay solid.

TWS MODE

Note: To action TWS mode, both speakers need to be in pairing mode and disconnected from any device. Press the  button +3 seconds on any one of the speakers to enter TWS mode. A short audio prompt is heard. Once paired, you can then pair to your device.

In TWS pairing mode, press and hold the  button for 3 seconds to unpair the speakers and switch back to normal Bluetooth mode.

When unpairing, a short tone sound is heard to indicate TWS is cleared and the speaker will return to normal BT pairing mode.

Warning about batteries

This product contains one or more batteries.

- Use batteries correctly to prevent any injury or fire caused by a leak, overheating, explosion, erosion or other damage.
- Keep new and used batteries out of the reach of children or any vulnerable person. Stop using the product if the battery compartment does not close properly.
- Do not swallow the battery/ies. If swallowed, a battery can cause severe internal burns in 2 hours and can cause death. If batteries are swallowed, contact a poison centre immediately and consult a physician.
- Do not charge these batteries. Charging non-rechargeable batteries causes gas and/or heat emissions that can cause explosions and/or fires.
- Do not use different types of battery or a mixture of new and old batteries at the same time.
- Insert the batteries according to the correct polarity (+ and -).
- Do not put the same battery poles in contact with each other.
- Remove dead batteries quickly. There is a risk of the battery exploding if this is not replaced correctly or if the appliance is not used for a period of time.
- Replace the battery with an identical or equivalent model.
- The batteries (or battery pack) must not be exposed to excessive heat, such as sunlight, fire, etc.
- Do not heat batteries and do not dispose of them in fire or water.
- Do not use metal pliers or metal objects such as the point of a pen or tweezers to remove batteries. Avoid deforming, crushing or piercing batteries.
- Do not disassemble the batteries.
- Cover the ends of the batteries with tape to prevent explosions and combustion when these need to be scrapped.
- Be environmentally friendly when scrapping batteries
- Do not dispose of batteries in ordinary household waste.
- When disposing of batteries, be sure to follow local disposal regulations.



Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Disposing of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Maximum operating ambient temperature of the product is 35°C.

Please refer to the information on outside packaging for electrical and safety information before installing or operating the appliance.

Technical specifications

Speaker output power	10W x2	Battery Capacity	7.4V 1800mAh
Playback time	6-8 hours at 50% volume	Charging time	2-3 hours
Power Input	DC 5V/1.5A	Bluetooth Version	V5.3
Driver	52mm/4Ohms	Distortion	< 1%
Speaker Frequency	120Hz - 20KHz	Input	Type-C charging port, USB port
S/N Ratio	≥75dB	Transmission Distance	10m
Bluetooth pairing name	PARTYBTSP2	Dimension	85mm x 85mm x 230mm
EIRP	2.24dBm	Wireless frequency	2.402 - 2.480GHz

Notes:

- The product will switch off after 10 minutes if no sound is detected and the lights are turned off.
- Please recharge the device after hearing the low battery warning beep.

Care for the environment



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheeled bin symbol is applied to a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- To save energy, when the appliance does not issue any audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the PARTYBTSP2 type radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

www.bigben-interactive.co.uk/support
support@bigben.fr

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - France
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)
ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von
09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)
Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

ALTAVOZ BLUETOOTH



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	22	Especificaciones técnicas	28
Advertencias e instrucciones de seguridad	22	Protección del medio ambiente	28
Contenido de la caja	24	Información adicional	29
Funciones de control	25	Declaración de conformidad	29
Uso	26	Garantía	30
Advertencia relativa a la batería	27		

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación. No cubra el aparato con ninguna tela.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.

10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Antes de limpiarlo, desconecte siempre el aparato. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se las vigila o se reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Riesgo de asfixia: Las piezas pequeñas no están destinadas a los niños menores de tres años ni a las personas con tendencia a introducirse objetos no comestibles en la boca.



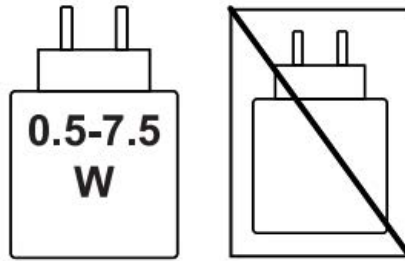
19. No es un juguete. ¡ADVERTENCIA! No es conveniente para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas Peligro de asfixia



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.



La potencia suministrada por el cargador debe oscilar entre un mínimo de 0,5 W (requerido por los equipos de radio) y un máximo de 7,5 W para garantizar una velocidad de carga óptima.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- Altavoz Bluetooth
- Cable de carga USB C
- Folleto que incluye el código QR de las instrucciones de uso

Funciones de control



1

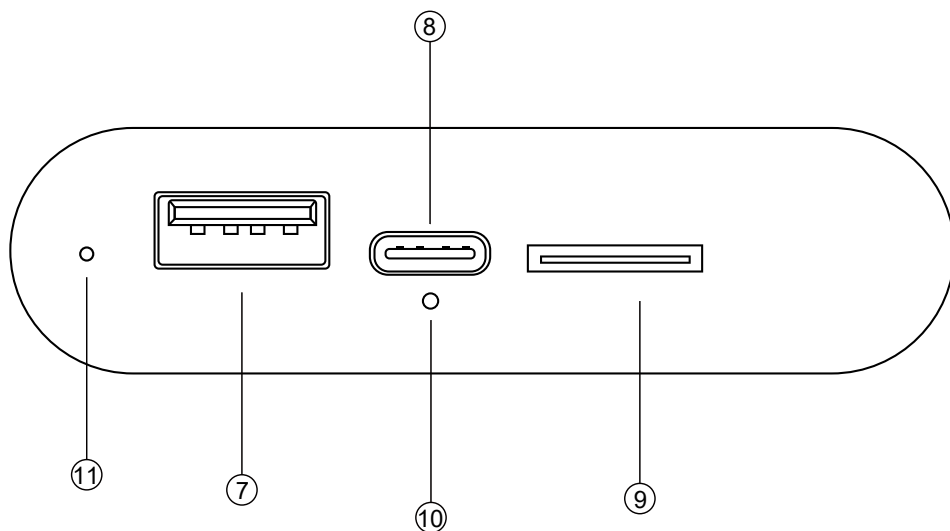
2







3

4

5

6




1.  : púlselo brevemente para bajar el volumen, manténgalo pulsado para ir a la pista anterior en modo BT.
2.  : púlselo brevemente para cambiar entre los diferentes modos de iluminación, manténgalo pulsado para encender y apagar las luces.
3.  : manténgalo pulsado durante más de 3 segundos para activar el modo de emparejamiento TWS, púlselo brevemente para cambiar entre los diferentes modos.
4.  : púlselo brevemente para reproducir o pausar, manténgalo pulsado para desconectar el dispositivo Bluetooth.
5.  : manténgalo pulsado durante más de 3 para encender/apagar.
6.  : púlselo brevemente para subir el volumen, manténgalo pulsado para ir a la pista siguiente en modo BT.
7. **Puerto USB:** puede leer y reproducir archivos de audio en formato MP3 cuando se inserta un dispositivo USB en el puerto (capacidad máx. de 64 GB).
8. **Puerto de alimentación 5 V:** utilice un cable de carga USB-C estándar para recargar el aparato. El indicador led rojo se enciende durante la carga y se apaga una vez que ésta ha finalizado.
9. **Puerto micro-SD:** puede leer y reproducir archivos de audio en formato MP3 cuando se inserta una tarjeta micro-SD.
10. **Indicador led (bajo el puerto de alimentación de 5 V):** rojo fijo durante la carga. Apagado cuando el dispositivo está completamente cargado.
11. **Botón de reinicio (junto al puerto USB):** si el altavoz se atasca accidentalmente durante su uso, utilice un alfiler puntiagudo en este agujero para restablecerlo. Una vez restablecido el dispositivo, para encender el altavoz, puede mantener pulsado el botón de encendido.


Uso

CONEXIÓN BLUETOOTH

En su lista de dispositivos, seleccione y empareje con PARTYBTSP2. Cuando estén emparejados, el indicador led dejará de parpadear y permanecerá fijo.

MODO TWS

Observaciones: para activar el modo TWS, ambos altavoces deben estar en modo de emparejamiento y desconectados de cualquier dispositivo. Pulse el botón  durante más de 3 segundos de uno de los altavoces para pasar al modo TWS. Se escucha un breve aviso sonoro. Una vez emparejados, se pueden conectar al dispositivo.

En el modo de emparejamiento TWS, mantenga pulsado el botón  durante más de 3 segundos para desemparejar los altavoces y volver al modo Bluetooth normal.

Al desemparejarse, se escucha un sonido breve para indicar que se ha retirado TWS y el altavoz vuelve al modo de emparejamiento BT normal.

Advertencia relativa a la batería

Este producto contiene una batería.

- Utilice la batería correctamente para evitar cualquier lesión o incendio provocado por una fuga, un sobrecalentamiento, una explosión, una erosión o cualquier otro daño.
- Guarde y mantenga la batería nueva y usada fuera del alcance de los niños y de cualquier otra persona vulnerable. Si el compartimento de pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto.
- No ingiera las pilas. Si se ingiere una batería, esta puede provocar graves quemaduras internas en solo 2 horas y causar la muerte. Si se ingiere una batería, contacte inmediatamente con un centro de información toxicológica y consulte con un médico.
- No cargue este tipo de pilas. La carga de las pilas no recargables puede generar gases o calor que podrían provocar explosiones o incendios.
- No utilice distintos tipos de pilas o pilas nuevas y antiguas al mismo tiempo.
- Introduzca las pilas respetando la polaridad correcta (+ y -).
- No ponga en contacto los mismos polos de las pilas.
- Retire rápidamente las pilas gastadas. La pila podría explotar si no se sustituye correctamente o si el aparato deja de utilizarse durante un cierto tiempo.
- Sustituya la pila por un modelo idéntico o equivalente.
- Las pilas (o bloques de pilas o baterías) no deben exponerse a un calor excesivo, provocado, por ejemplo, por la luz del sol, un fuego, etc.
- No caliente las pilas y no las tire al fuego o al agua.
- No retire la batería con pinzas metálicas ni utilice objetos metálicos como la punta de un bolígrafo, por ejemplo. Evite deformar, aplastar y perforar la batería.
- No desmonte la batería.
- Cubra los extremos de las pilas con cinta para evitar explosiones y una combustión cuando vaya a desecharlas.
- Respete el medio ambiente a la hora de desecharlas pilas.
- No deseche las pilas con los residuos domésticos comunes.
- Cuando deseche las pilas, respete la reglamentación local vigente.



En caso de sustituir la pila por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de incendio o de explosión. Arrojar una pila al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión.

Dejar una pila en un entorno a una temperatura muy alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima de funcionamiento es de 35 °C.

Antes de instalar o usar el aparato, consulte la información relativa a la electricidad y la seguridad que figura en la parte exterior del embalaje.

Especificaciones técnicas

Potencia de salida del altavoz	10W x2	Capacidad de la batería	7,4 V 1800 mAh
Duración de la reproducción	De 6 a 8 horas al 50 % de volumen	Tiempo de carga	2 - 3 horas
Entrada de alimentación	CC 5 V/1,5 A	Versión Bluetooth	V5.3
Controlador	52 mm/40 hms	Distorsión	< 1 %
Frecuencia de altavoz	120 Hz - 20 KHz	Entrada	Puerto de carga tipo C, puerto USB
Relación señal/ruido	≥ 75 dB	Distancia de transmisión	10 m
Nombre para sincronización Bluetooth	PARTYBTSP2	Dimensiones	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Frecuencia sin cable	2,402 - 2,480 GHz

Observaciones:

- El producto se apagará después de 10 minutos si no se detecta ningún sonido y las luces están apagadas.
- Recargue el aparato luego de oír el pitido de aviso de batería baja.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información adicional

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo PARTYBTSP2 cumple la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase al resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Ayuda

<https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>
support@bigben.fr

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

ALTOPARLANTE BLUETOOTH



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE
PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO
PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Come iniziare	32	Specifiche tecniche	38
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	32	Tutela dell'ambiente	38
Contenuto della confezione	34	Informazioni aggiuntive	39
Funzioni di comando	35	Dichiarazione di conformità	39
Utilizzo	36	Garanzia	40
Avvertenza relativa alle pile	37		

Come iniziare

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità di spine, prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione. Non coprire l'apparecchio con un tessuto.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai

fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.

10. Le pile (pacco pile o pilie integrate) non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
17. La pila deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando si rimuove la pila.
18. Rischio di soffocamento: gli oggetti di piccole dimensioni non sono adatti a bambini di età inferiore a 3 anni né a persone con tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili.



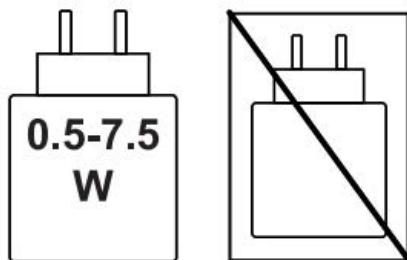
19. Non è un giocattolo. **AVVERTENZA!** Non adatto a bambini sotto i 36 mesi. Parti di piccole dimensioni. Rischio di soffocamento.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da presentare un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.



La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,5 W (richiesti dall'apparecchiatura radio) e un massimo di 7,5 W per garantire una velocità di ricarica ottimale.

Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- altoparlante Bluetooth
- cavo di ricarica USB-C
- opuscolo con il codice QR per le istruzioni per l'uso

Funzioni di comando



1



2



3



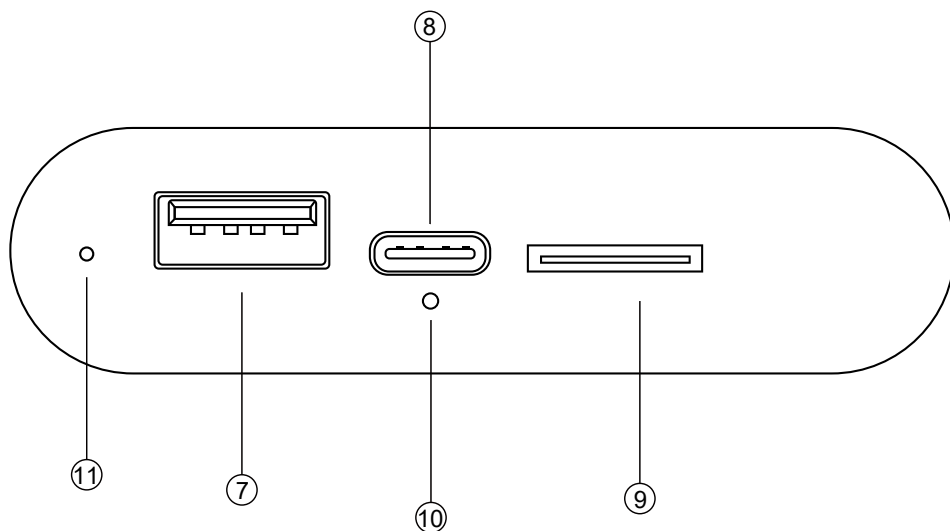
4









5



6




1.  : premere brevemente per abbassare il volume, tenere premuto per passare alla traccia precedente in modalità BT.
2.  : premere brevemente per passare da una modalità di illuminazione all'altra, tenere premuto per accendere e spegnere le luci.
3.  : tenere premuto per più di 3 secondi per impostare la modalità di accoppiamento TWS, premere brevemente per passare da una modalità all'altra.
4.  : premere brevemente per riprodurre/mettere in pausa, tenere premuto per scollegare il dispositivo Bluetooth.
5.  : tenere premuto per più di 3 secondi per accendere/spegnere.
6.  : premere brevemente per aumentare il volume, tenere premuto per passare alla traccia successiva in modalità BT.
7. **Porta USB:** è in grado di leggere e riprodurre il formato audio MP3 quando un dispositivo USB è inserito nella porta (la capacità massima è di 64 GB).
8. **Porta di alimentazione 5 V:** utilizzare un cavo di ricarica USB-C standard per ricaricare l'apparecchio. Durante la ricarica si accende la spia LED rossa e si spegne quando la ricarica è completata.
9. **Porta micro-SD:** è in grado di leggere e riprodurre il formato audio MP3 quando una scheda micro-SD è inserita nella porta.
10. **Indicatore LED (sotto la porta di alimentazione a 5 V):** luce rossa fissa durante la carica. Spenta quando il dispositivo è completamente carico.
11. **Pulsante di reset (vicino alla porta USB):** se l'altoparlante si inceppa accidentalmente durante l'uso, inserire uno spillo appuntito in questo foro per effettuare il reset. Una volta resettato il dispositivo è possibile tenere premuto il pulsante di accensione per accendere l'altoparlante.


Utilizzo

CONNESSIONE BLUETOOTH

Nell'elenco dei dispositivi selezionare e associare "PARTYBTSP2". Una volta accoppiato, l'indicatore LED smetterà di lampeggiare e rimarrà fisso.

MODALITÀ TWS

Osservazioni: per attivare la modalità associazione entrambi gli altoparlanti devono essere in modalità associazione ed essere scollegati da qualsiasi dispositivo. Premere il pulsante  per più di 3 secondi su uno dei due altoparlanti per accedere alla modalità TWS. Viene emesso un breve messaggio audio. Dopo averli associati è possibile associarli al dispositivo.

In modalità associazione TWS tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per dissociare gli altoparlanti e tornare alla modalità Bluetooth tradizionale.

Quando si annulla l'accoppiamento, si sente un breve segnale acustico per indicare che il TWS è stato cancellato e l'altoparlante torna alla normale modalità di accoppiamento BT.

Avvertenza relativa alle pile

Il prodotto contiene una o più pile.

- Utilizzare correttamente le pile per evitare lesioni o incendi causati da perdite, surriscaldamento, esplosione, erosione o altri danni.
- Conservare e tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini o di altre persone vulnerabili. Se il vano batteria non si chiude correttamente, evitare di usare il prodotto.
- Non inghiottire la/e pila/e. Se una pila viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte. Se le pile vengono ingerite, contattare immediatamente un centro antiveleni e richiedere assistenza medica.
- Non caricare le pile. La carica di pile non ricaricabili provoca l'emissione di gas e/o di calore, che possono provocare esplosioni e/o incendi.
- Non utilizzare diversi tipi di pile o pile nuove e usate allo stesso tempo.
- Inserire le pile con la corretta polarità (+ e -).
- Non mettere in contatto gli stessi poli delle pile.
- Rimuovere prontamente le pile scariche. La pila potrebbe esplodere se non viene sostituita correttamente o se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo.
- Sostituire la pila con una dello stesso tipo o equivalente.
- Le pile (o il pacco di pile o batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
- Non riscaldare le pile e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
- Non rimuovere le pile con pinze metalliche né usare oggetti metallici come la punta di una penna o delle pinze. Non deformare, schiacciare o forare le pile.
- Non smontare le pile.
- Ricoprire le estremità delle pile con del nastro adesivo per evitare l'esplosione e la combustione quando le si smaltisce.
- Rispettare l'ambiente quando si smaltiscono le pile.
- Non gettare le pile tra i normali rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento delle pile, assicurarsi di rispettare la corrispondente normativa vigente.



Sostituire la pila con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione. Smaltire la pila nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.

Lasciare la pila in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Esporre la pila a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di funzionamento del prodotto è di 35°C

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sulla parte esterna dell'imballaggio.

Specifiche tecniche

Potenza di uscita dell'altoparlante	10W x2	Capacità della batteria	7.4 V 1.800 mAh
Durata di riproduzione	6-8 ore al 50% del volume	Durata della ricarica	2-3 ore
Ingresso alimentazione	CC 5 V/1,5 A	Versione Bluetooth	V5.3
Driver	52 mm/4 Ohm	Distorsione	< 1%
Frequenza della cassa	120 Hz-20 KHz	Ingresso	Porta di ricarica di tipo C, porta USB
Rapporto S/N	≥ 75 dB	Distanza della trasmissione	10 m
Nome abbinamento Bluetooth	PARTYBTSP2	Dimensioni	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Frequenza senza fili	2,402 - 2,480 GHz

Note:

- il prodotto si spegne dopo 10 minuti se non viene rilevato alcun audio e le luci sono spente.
- ricaricare il dispositivo dopo avere sentito il segnale acustico di avviso di batteria scarica.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle pile.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni aggiuntive

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità stand-by. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo PARTYBTSP2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>
support@bigben.fr

Made in China

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Francia
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuido por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

COLUNA BLUETOOTH



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO,
LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE UTILIZAÇÃO
E GARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Antes da primeira utilização	42	Características técnicas	48
Advertências e avisos de segurança	42	Proteção do ambiente	48
O que está na caixa?	44	Informações adicionais	49
Funções de comando	45	Declaração de conformidade	49
Utilização	46	Garantia	50
Aviso relativo às baterias	47		

Antes da primeira utilização

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar toda a embalagem do produto.
- Colocar a embalagem dentro da caixa ou descartá-la em segurança, de acordo com as instruções de reciclagem presentes na embalagem do produto.

Advertências e avisos de segurança

Deve ler e compreender todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do não cumprimento das instruções, a garantia não será aplicável.



1. Nunca remover o invólucro do aparelho.
2. Nunca colocar este aparelho em cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteger o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, principalmente nas fichas, tomadas e no ponto de saída do aparelho. Confirmar se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Retirar sempre a ficha da tomada ao desligar o aparelho da corrente. Nunca puxar o cabo de alimentação. Antes de ligar a ficha de alimentação, garantir que efetuou todas as outras ligações.
4. Utilizar apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confiar todas as reparações do aparelho a técnicos qualificados. É necessário reparar o aparelho quando este tiver sido danificado de alguma forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - se o aparelho for exposto à chuva ou humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um impacto.
6. O painel de série está localizado na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloquear os orifícios de ventilação. Não cubra o aparelho com um tecido.
8. Garantir que dispõe de espaço suficiente para a ventilação. Colocar o produto numa superfície estável.
9. Este dispositivo deve ser utilizado num ambiente ameno, afastado da luz solar direta, de chamas fortes ou do calor, de aparelhos de aquecimento, de fogões ou de qualquer outro dispositivo (incluindo amplificadores) que geram calor. Não instalar perto de fontes de calor.

10. As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas inseridas) não devem ser expostas ao calor excessivo, como raios de sol, fogo, etc.
11. Desligar sempre o dispositivo antes de limpá-lo. Não lubrificar nenhuma parte deste aparelho. Limpar com um pano macio. Não utilizar produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Garantir que consegue aceder facilmente ao cabo de alimentação, à ficha ou ao adaptador para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilizar este aparelho perto de água. Não deve ser exposto a gotas ou salpicos. Não utilizar este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com deficiência física ou sensorial, dificuldades de aprendizagem ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho nem com o cabo de alimentação (risco de estrangulamento). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
16. Este dispositivo só deve ser alimentado com uma tensão de segurança muito baixa, correspondente à marcação no dispositivo.
17. A pilha deve ser retirada do dispositivo antes da sua eliminação. O dispositivo deve estar desligado da corrente ao retirar a pilha.
18. Risco de asfixia: As peças pequenas não devem ser manuseadas por crianças com menos de 3 anos nem por pessoas com tendência a colocar objetos não comestíveis na boca.



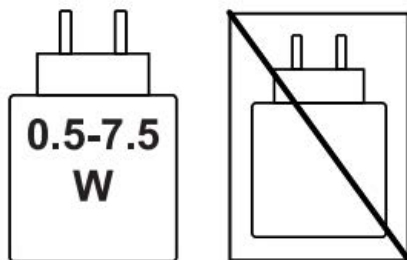
19. Não é um brinquedo. **ATENÇÃO!** Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Perigo de asfixia.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação no interior de um triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.



A potência do carregador deve estar entre os 0,5 W no mínimo (exigidos pelo equipamento de rádio) e os 7,5 W no máximo para atingir a velocidade máxima de carregamento.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Coluna Bluetooth
- Cabo de carregamento USB-C
- Folheto com o código QR para as instruções de utilização

Funções de comando



1

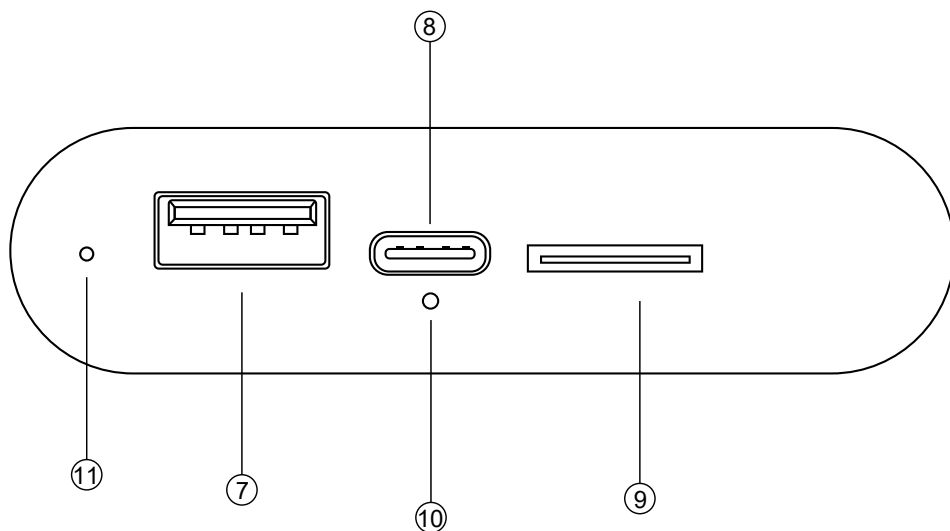
2







3

4

5

6




1.  : Prima brevemente para diminuir o volume, prima e mantenha premido para ir para a faixa anterior no modo BT.
2.  : Prima brevemente para alternar entre diferentes modos de luz, prima e mantenha premido para ligar e desligar as luzes.
3.  : Prima e mantenha premido +3 segundos para definir o modo de emparelhamento TWS, prima brevemente para alternar entre os diferentes modos.
4.  : Prima brevemente para reproduzir/pausar, prima e mantenha premido para desligar o dispositivo Bluetooth.
5.  : Prima e mantenha premido +3 segundos para ligar/desligar.
6.  : Prima brevemente para aumentar o volume, prima e mantenha premido para ir para a faixa seguinte no modo BT.
7. **Porta USB:** Pode ler e reproduzir o formato áudio MP3 quando a pen USB é inserida na porta. (A capacidade máxima é de 64 GB).
8. **Porta de alimentação 5 V:** Utilize um cabo de carregamento USB-C clássico para recarregar o aparelho. O indicador LED vermelho está ligado durante o carregamento e apaga-se quando o carregamento estiver terminado.
9. **Porta micro-SD:** Pode ler e reproduzir o formato áudio MP3 quando um cartão micro-SD é inserido.
10. **Indicador LED (por baixo da porta de alimentação de 5V):** Vermelho fixo durante o carregamento. Desliga quando o dispositivo estiver totalmente carregado.
11. **Botão Reset (ao lado da porta USB):** Se a coluna bloquear acidentalmente durante a utilização, use um pino fino neste orifício para reiniciá-la. Depois de reiniciar o dispositivo, pode premir e manter premido o botão de alimentação para ligar a coluna.


Utilização

LIGAÇÃO POR BLUETOOTH

Na sua lista de dispositivos, selecione e emparelhe com PARTYBTSP2. Quando emparelhado, o indicador LED deixa de piscar e fica fixo.

MODO TWS

Observações: Para ativar o modo TWS, ambos os altifalantes têm de estar no modo de emparelhamento e desligados de qualquer dispositivo. Carregue no botão  +3 segundos em qualquer uma das colunas para entrar no modo TWS. Ouve-se uma breve mensagem áudio. Depois de emparelhadas, pode conectá-las aos seu dispositivo.

No modo de emparelhamento TWS, prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos para desemparelhar os altifalantes e regressar ao modo Bluetooth normal.

Ao desemparelhar, ouve-se um som breve para indicar que o TWS foi eliminado e a coluna volta ao modo de emparelhamento BT normal.

Aviso relativo às baterias

Este produto contém uma ou várias baterias.

- Utilize as baterias corretamente para evitar qualquer ferimento ou um incêndio causado por uma fuga, um sobreaquecimento, uma explosão, uma erosão ou qualquer outro dano.
- Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças ou de qualquer pessoa vulnerável. Se o compartimento das pilhas não fechar bem, deixar de utilizar o produto.
- Não engolir a(s) pilha(s). Em caso de ingestão, uma pilha pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e causar a morte. Se as pilhas forem engolidas, contactar imediatamente um centro de informação antivenenos e consultar um médico.
- Não carregar estas pilhas. O carregamento de pilhas não recarregáveis provoca emissões de gás e/ou de calor que podem originar explosões e/ou incêndios.
- Não utilizar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e antigas em simultâneo.
- Inserir as pilhas de acordo com a polaridade (+ e -) correta.
- Não colocar em contacto os mesmos polos das pilhas.
- Retirar rapidamente as pilhas gastas. Risco de explosão da pilha caso esta não seja corretamente substituída ou caso o aparelho não seja utilizado durante algum tempo.
- Substituir a pilha por um modelo idêntico ou equivalente.
- As pilhas (ou conjunto de pilhas) não devem ser expostas a calor excessivo, como raios de sol, incêndio, etc.
- Não aquecer as pilhas e não as eliminar no fogo ou na água.
- Não retirar as pilhas com pinças metálicas e não utilizar objetos metálicos, como a ponta de uma caneta ou pinça. Evitar deformar, esmagar e perfurar as pilhas.
- Não desmontar as pilhas.
- Tapar as extremidades das pilhas com fita adesiva para evitar explosões e combustão ao eliminá-las.
- Pense no ambiente no momento de eliminar as pilhas
- Não eliminar as pilhas com o lixo doméstico.
- No momento da eliminação das pilhas, respeitar a regulamentação local em vigor em matéria de eliminação.



Risco de fogo ou de explosão se a pilha for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou a sua destruição mecânica ou corte, poderá resultar numa explosão.

A presença de uma pilha num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis;

Uma pilha sujeita a uma pressão atmosférica extremamente baixa poderá provocar uma explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

A temperatura ambiente operacional máxima do produto é de 35 °C.

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consultar as informações sobre a eletricidade e a segurança na embalagem exterior.

Características técnicas

Potência de saída da coluna	10W x2	Capacidade da bateria	7,4V 1800mAh
Duração da reprodução	6-8 horas com o volume a 50 %	Duração do carregamento	2 - 3 horas
Potência de Entrada	CC 5 V/1,5 A	Versão do Bluetooth	V5.3
Condutor	52mm/40hms	Distorção	< 1 %
Frequência da Coluna	120 Hz - 20 KHz	Entrada	Porta de carregamento tipo C, porta USB
Relação Sinal-Ruído	≥ 75 dB	Distância de Transmissão	10 m
Nome de emparelhamento Bluetooth	PARTYBTSP2	Dimensões	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Frequência sem fios	2,402-2,480 GHz

Notas:

- O produto desliga-se após 10 minutos se não for detetado qualquer som e as luzes são apagadas.
- Recarregar o dispositivo após ouvir o sinal sonoro de aviso de bateria fraca.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Deve ter atenção aos aspetos ambientais da eliminação de pilhas.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este entra automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação.
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo PARTYBTSP2 está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu, que oferecem um período de garantia mais longo. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a uma elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização indevida.

Ajuda

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

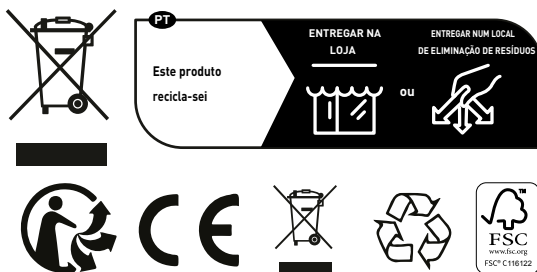
Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

BLUETOOTH-LAUTSPRECHER



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE
ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	52	Technische Daten	58
Warnungen und Sicherheitshinweise	52	Umweltschutz	58
Verpackungsinhalt	54	Weitere Informationen	59
Bedienfunktionen	55	Konformitätserklärung	59
Bedienung	56	Garantie	60
Warnhinweis zu den Batterien	57		

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien im Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Entfernen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen. Gerät nicht mit Textilien bedecken.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.

9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Batterieblock oder eingelegte Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Erstickungsgefahr: Die Kleinteile sind für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie nicht essbare Gegenstände in den Mund nehmen, ungeeignet und gefährlich.



19. Dies ist kein Spielzeug. **ACHTUNG!** Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleinteile. Erstickungsgefahr.

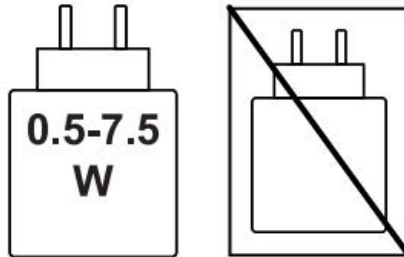




Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,5 Watt (für das Funkgerät erforderlich) und maximal 7,5 W liegen, um eine optimale Ladegeschwindigkeit zu gewährleisten.

Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- Bluetooth-Lautsprecher
- USB-C-Ladekabel
- Faltblatt mit dem QR-Code für die Gebrauchsanweisung

Bedienfunktionen



1

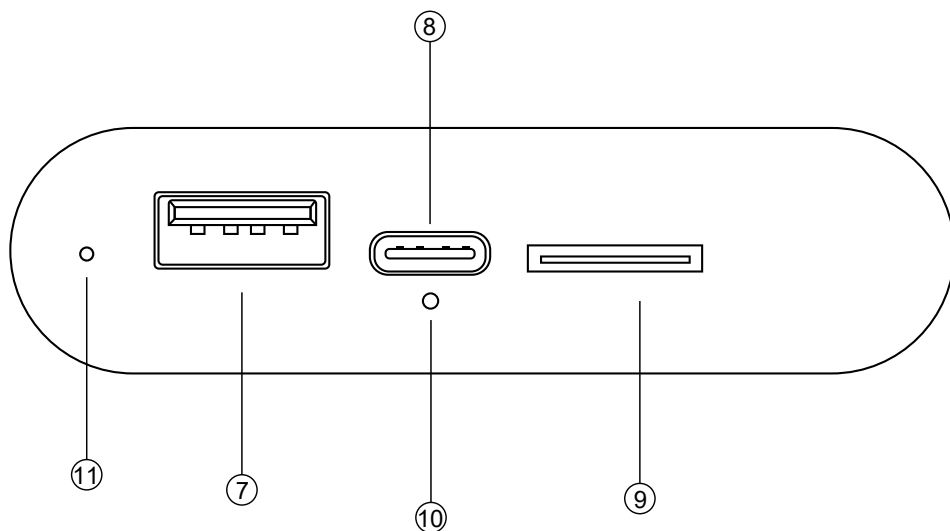
2







3

4

5

6




1.  : Kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern, drücken und halten, um zum vorherigen Titel im BT-Modus zu wechseln.
2.  : Kurzes Drücken schaltet zwischen verschiedenen Lichtmodi um, langes Drücken schaltet das Licht ein und aus.
3.  : Drücken und halten Sie +3 Sekunden lang, um in den TWS-Kopplungsmodus zu wechseln, drücken Sie kurz, um zwischen verschiedenen Modi zu wechseln.
4.  : Kurzes Drücken zum Abspielen/Pausieren, langes Drücken zum Trennen der Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät.
5.  : Zum Ein-/Ausschalten lange drücken.
6.  : Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen, drücken und halten, um zum nächsten Titel im BT-Modus zu wechseln.
7. **USB-Anschluss:** Wenn ein USB-Datenträger eingesteckt wird, kann der Anschluss das Audioformat MP3 decodieren und abspielen. (Die maximale Kapazität beträgt 64 GB).
8. **5V-Stromversorgungsanschluss:** Verwenden Sie ein Standard-USB-C-Ladekabel um das Gerät aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote LED-Leuchtanzeige, sie erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
9. **Micro-SD-Anschluss:** Wenn eine Micro-SD-Karte eingesteckt wird, kann der Anschluss das Audioformat MP3 decodieren und abspielen.
10. **LED-Anzeige (unterhalb des 5V-Stromanschlusses):** Leuchtet rot während des Ladevorgangs. Aus, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.
11. **Kommentar:** Wenn der Lautsprecher während der Verwendung versehentlich blockiert, können Sie ihn mit einem in dieses Loch eingeführten spitzen Stift zurücksetzen. Sobald das Gerät zurückgesetzt ist, können Sie die Einschalttaste drücken und gedrückt halten, um den Lautsprecher einzuschalten.


Bedienung

BLUETOOTH-VERBINDUNG

Wählen Sie in Ihrer Geräteliste „PARTYBTSP2“ aus und koppeln Sie es. Wenn die Verbindung hergestellt ist, hört die LED-Anzeige auf zu blinken und leuchtet dauerhaft.

TWS-MODUS

Hinweis: Beide Lautsprecher müssen sich im Pairing-Modus befinden und dürfen nicht mit einem Gerät verbunden sein. Die Taste  auf einem der Lautsprecher zweimal drücken, um in den TWS-Modus zu wechseln. Es ertönt eine kurze akustische Aufforderung. Nachdem sie zusammengekoppelt wurden, können Sie sie mit Ihrem Gerät koppeln.

Halten Sie im TWS-Kopplungsmodus die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplung der Lautsprecher aufzuheben und wieder in den normalen Bluetooth-Modus zu wechseln.

Wenn Sie die Kopplung aufheben, ertönt ein kurzer Ton, um anzuzeigen, dass der TWS-Modus aufgehoben wurde, und der Lautsprecher kehrt zum normalen BT-Kopplungsmodus zurück.

Warnhinweis zu den Batterien

Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Batterie(n).

- Verwenden Sie die Batterien ordnungsgemäß, um Verletzungen oder Brände durch Auslaufen, Überhitzung, Explosion, Erosion oder andere Schäden zu vermeiden.
- Lagern und bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern oder anderen gefährdeten Personen auf. Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Die Batterie(n) nicht verschlucken. Wird eine Batterie verschluckt, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen und den Tod verursachen. Wird eine Batterie verschluckt, wenden Sie sich unverzüglich an eine Giftnotrufzentrale und suchen Sie einen Arzt auf.
- Laden Sie diese Batterien nicht auf. Beim Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien werden Gase und/oder Wärme freigesetzt, die zu Explosionen und/oder Bränden führen können.
- Verwenden Sie keinesfalls unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien zusammen in dem Gerät.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -).
- Gleiche Batteriepole nicht miteinander in Kontakt bringen.
- Entladene Batterien umgehend entfernen. Die Batterie kann explodieren, wenn sie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterie durch ein identisches oder gleichwertiges Modell ersetzen.
- Die Batterien (bzw. den Batteriesatz) vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
- Batterien nicht erhitzen und nicht in Feuer oder Wasser werfen.
- Die Batterien nicht mit Metallklammern entfernen und keine Metallgegenstände wie Stiftspitzen oder Klemmen verwenden. Die Batterien nicht verformen, zerdrücken oder durchlöchern.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Isolieren die Pole der Batterien bei der Entsorgung mit Klebeband, um Explosionen und Verbrennungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise
- Batterien nicht im normalen Hausmüll entsorgen.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien darauf, die örtlichen Entsorgungsvorschriften einzuhalten.



Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.

Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden, können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Die maximale Betriebsumgebungstemperatur des Produkts beträgt 35°C.

Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und die Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

Technische Daten

Ausgangsleistung der Lautsprecher	10W x2	Akkukapazität	7,4V 1800mAh
Wiedergabedauer	6 bis 8 Stunden bei 50 % Lautstärke	Ladedauer	2-3 Stunden
Leistungsaufnahme	CC 5 V/1,5 A	Bluetooth-Version	V5.3
Treiber	52 mm/3 Ohm	Verzerrung	< 1 %
Lautsprecherfrequenz	120 Hz - 20 KHz	Eingang	Typ-C-Ladeanschluss, USB-Anschluss
Signal-Rausch-Verhältnis	≥75 dB	Übertragungsentfernung	10 m
Bluetooth Kopplungs-Name	PARTYBTSP2	Abmessungen	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Frequenzbereich ohne Kabel	2,402 - 2,480 GHz

Hinweise:

- Das Produkt schaltet sich nach 10 Minuten ab, wenn kein Ton erkannt wird und die Lichter aus sind.
- Bitte laden Sie das Gerät nach dem Signalton zur Warnung bei niedrigem Batteriestand auf.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt zu finden ist, bedeutet dies, dass es der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallsammelstellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen

- Um Energie zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann durch Verwendung des POWER-Schalters wieder eingeschaltet werden.
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

- Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs PARTYBTSP2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Garantie

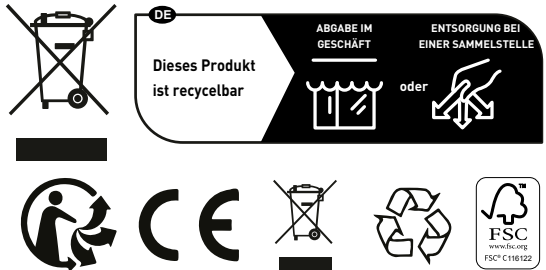
Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Hilfe

<https://www.bigben-interactive.de/support/>
support@bigben-interactive.de

Made in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Frankreich
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 913 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

BLUETOOTH-LUIDSPREKER



GEbruIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN,
LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR
DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Om te beginnen	62	Technische kenmerken	68
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	62	Bescherming van het milieu	68
Inhoud van de verpakking	64	Aanvullende informatie	69
Bedieningsfuncties	65	Conformiteitsverklaring	69
Gebruik	66	Garantie	70
Waarschuwing betreffende de batterijen	67		

Om te beginnen

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek altijd aan de stekker zelf. nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen in orde hebt gemaakt voordat u de stekker in het stopcontact stopt.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat werd blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.

9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonnestralen, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.
12. Zorg ervoor dat u altijd gemakkelijk bij het snoer, de stekker of de adapter kunt, zodat u het apparaat indien nodig kunt uittrekken.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Verstikkingsgevaar: Kleine onderdelen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar, noch voor mensen die de neiging hebben niet-eetbare voorwerpen in hun mond te stoppen.



19. Dit is geen speelgoed. PAS OP ! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Risico op verstikking.

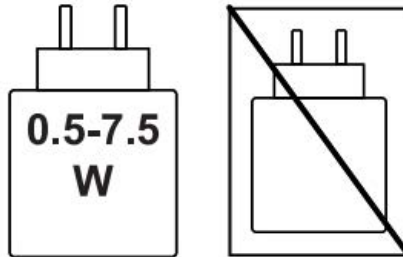




Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionaliteit en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.



Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet minimaal tussen 0,5 Watt (vereist door de radioapparatuur) en maximaal 7,5 Watt liggen om een optimale laadsnelheid te garanderen.

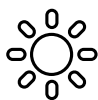
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking

- Bluetooth-luidspreker
- USB-C-oplaadkabel
- Folder met de QR-code voor de gebruiksaanwijzing

Bedieningsfuncties



1

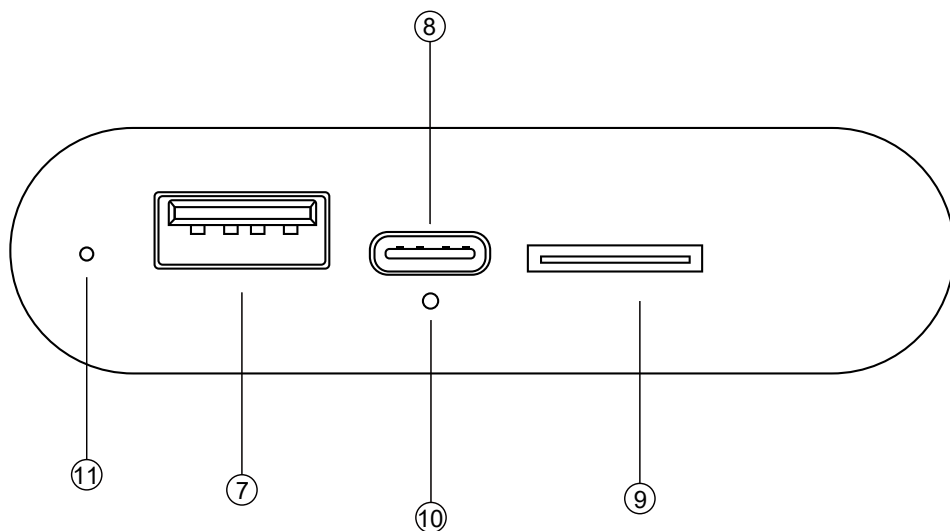
2







3

4

5

6




1.  : Kort indrukken om het volume te verlagen, ingedrukt houden om naar het vorige nummer te gaan in BT-modus.
2.  : Kort indrukken om te schakelen tussen verschillende lichtmodi, ingedrukt houden om verlichting in en uit te schakelen.
3.  : Langer dan 3 seconden ingedrukt houden om in te stellen op de TWS-koppelmodus, kort indrukken om te schakelen tussen de verschillende modi.
4.  : Kort indrukken om af te spelen/te pauzeren, ingedrukt houden om de verbinding met het Bluetooth-apparaat te verbreken.
5.  : Langer dan 3 seconden ingedrukt houden om in of uit te schakelen.
6.  : Kort indrukken om het volume te verhogen, ingedrukt houden om naar het volgende nummer te gaan in BT-modus.
7. **USB-poort:** Het kan het MP3-audioformaat lezen en afspelen wanneer een micro-SD-kaart in de poort wordt geplaatst. (De maximale capaciteit is 64 GB).
8. **Voedingspoort 5V:** Gebruik een standaard USB-C-oplaadkabel om het apparaat op te laden. Het rode ledlampje gaat branden tijdens het opladen en gaat uit wanneer het opladen klaar is.
9. **Micro-SD-poort:** Het kan het MP3-audioformaat lezen en afspelen wanneer een micro-SD-kaart in de poort wordt geplaatst.
10. **Ledlampje (onder de 5V voedingspoort):** Brandt continu rood tijdens het opladen. Gaat uit wanneer het apparaat volledig is opgeladen.
11. **Resetknop (naast de USB-poort):** Als de luidspreker per ongeluk vastloopt tijdens gebruik, steek dan een scherpe naald in dit gaatje om de luidspreker te resetten. Zodra het apparaat is gereset, kunt u de aan/uit-knop ingedrukt houden om de luidspreker in te schakelen.


Gebruik

BLUETOOTH-VERBINDING

Selecteer in de BT-koppelingsnaam "PARTYBTSP2" op de lijst en voer de koppeling uit. Na het koppelen, stopt het ledlampje met knipperen en blijft continu branden.

TWS-MODUS

Opmerkingen: Beide luidsprekers moeten in de koppelstand staan en losgekoppeld zijn van elk apparaat om de TWS-modus te activeren. Druk langer dan 3 seconden op de -knop op een van de luidsprekers om de TWS-modus aan te zetten. U hoort een korte audioprompt. Eenmaal gekoppeld, kunt u vervolgens koppelen met uw apparaat.

Houd in de TWS-koppelmodus de -knop gedurende 3 seconden ingedrukt om de luidsprekers te ontkoppelen en terug te schakelen naar de normale Bluetooth-modus.

Bij het ontkoppelen hoort u een korte toon om aan te geven dat TWS is gewist en keert de luidspreker terug naar de normale BT-koppelmodus.

Waarschuwing betreffende de batterijen

Dit product bevat een of meerdere batterijen.

- Gebruik de batterijen op de juiste wijze om letsels of brand als gevolg van lekkage, oververhitting, explosie, erosie of andere schade te voorkomen.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen. Gebruik het product niet langer als het batterijcompartiment niet goed sluit.
- Slik de batterij(en) niet in. Als de batterij ingeslikt wordt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als de batterijen worden ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met een antigifcentrum en raadpleeg een arts.
- Laad deze batterijen niet op. Het opladen van niet-oplaadbare batterijen veroorzaakt gas-en/of warmte-emissies die tot explosies en/of brand kunnen leiden.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen tegelijk.
- Plaats de batterijen correct volgens hun polariteit (+ en -).
- Breng dezelfde polen van de batterijen niet met elkaar in contact.
- Verwijder snel lege batterijen. De batterij kan oplossen als deze niet op de juiste manier wordt vervangen of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervang de batterij door hetzelfde of een gelijkwaardig model.
- Batterijen (of batterijblok of batterij) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.
- Verhit de batterijen niet en gooi ze niet in vuur of water.
- Verwijder de batterijen niet met een metalen tang of gebruik geen metalen voorwerpen zoals de punt van een balpen of tangen. Voorkom dat de batterijen vervormd, geplet of doorboord worden.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Bedek de uiteinden van de batterijen met plakband om explosie en verbranding te voorkomen wanneer u ze weggooit.
- Gelieve batterijen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien
- Gooi batterijen niet weg met het gewone huisvuil.
- Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat u voldoet aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.



Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type. Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.

Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Een batterij blootstellen aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Maximale bedrijfstemperatuur van het product is 35°C.

Raadpleeg de informatie aan de buitenkant van de verpakking van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Technische kenmerken

Uitgangsvermogen van luidspreker	10W x2	Batterijcapaciteit	7.4V 1800mAh
Afspeeltijd	6 tot 8 uur bij 50% volume	Oplaadtijd	2 - 3 uur
Stroomtoevoer	CC 5 V/1,5 A	Bluetooth-versie	V5.3
Driver	52mm/4Ohms	Vervorming	< 1 %
Frequentie luidspreker	120 Hz - 20 KHz	Ingang	Type-C oplaadpoort, USB-poort
S/N-ratio	≥75dB	Transmissie-afstand	10 m
Koppelingsnaam van Bluetooth	PARTYBTSP2	Afmeting	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2.24dBm	Draadloze frequentie	2,402 - 2,480 GHz

Opmerkingen:

- Het product schakelt uit na 10 minuten als er geen audio wordt gedetecteerd en de lampjes uit staan.
- Laad het apparaat op nadat u de waarschuwingstoon voor lege batterijen hebt gehoord.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en hergebruikt kunnen worden.

Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type PARTYBTSP2 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantie

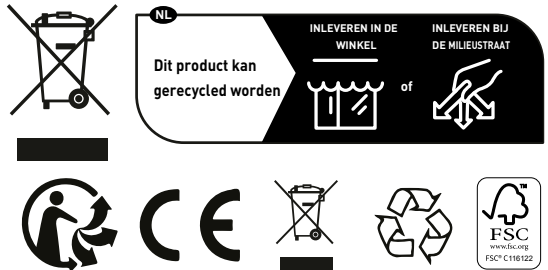
Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Hulp

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Made in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Frankrijk
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

GŁOŚNIK BLUETOOTH



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE
PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ
JĄ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Przed rozpoczęciem użytkowania	72	Specyfikacja techniczna	78
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	72	Ochrona środowiska	78
Zawartość opakowania	74	Informacje dodatkowe	79
Funkcje sterowania	75	Deklaracja zgodności	79
Obsługa	76	Gwarancja	80
Ostrzeżenie o baterii	77		

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Materiały opakowaniowe umieścić w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcją w zakresie recyklingu podaną na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych. Nie przykrywać urządzenia wyrobami z tkanin.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.

9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.
10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednio światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcję dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilac wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed użyciem z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas usuwania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Ryzyko uduszenia: Małe części nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób, która mają tendencję wkładania do ust przedmiotów nieprzeznaczonych do spożycia.



19. To nie jest zabawka. UWAGA! Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 36. miesiąca życia. Zawiera drobne elementy. Ryzyko zadławienia.

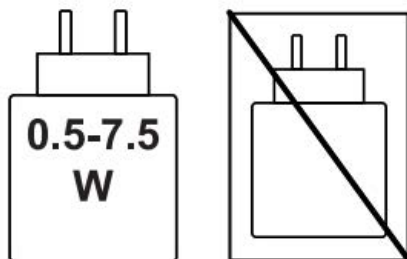




Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych niez izolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.



Moc dostarczana przez ładowarkę powinna wynosić min. 0,5 W (wymagana przez sprzęt radiowy) i maks. 7,5 W, aby zapewnić optymalną prędkość ładowania.

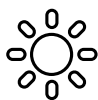
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Zawartość opakowania

Sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

- Głośnik Bluetooth
- Kabel ładujący USB-C
- Ulotka zawierająca kod QR do instrukcji obsługi

Funkcje sterowania



1

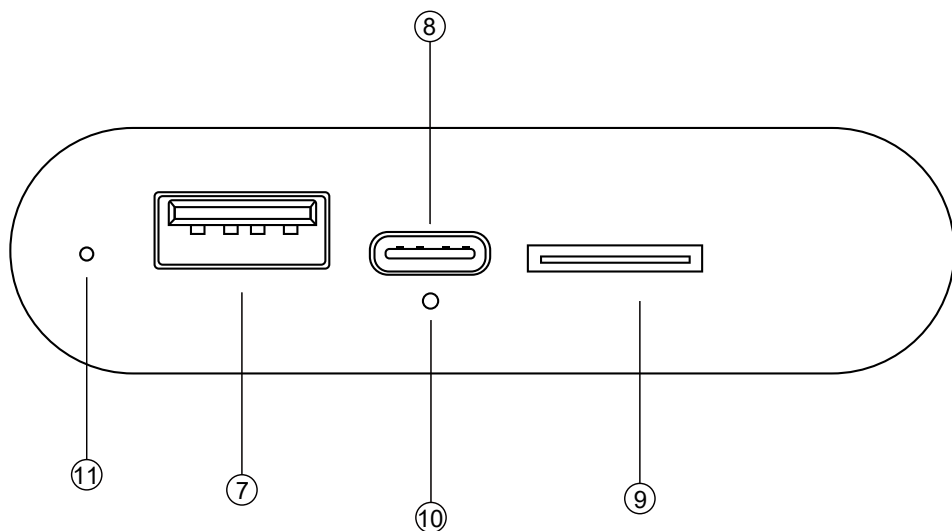
2







3

4

5

6




1.  : Krótkie naciśnięcie powoduje zmniejszenie głośności. Naciśnięcie i przytrzymanie pozwala przejść do poprzedniego utworu w trybie BT.
2.  : Krótkie naciśnięcie przełącza między różnymi trybami oświetlenia. Naciśnięcie i przytrzymanie włącza i wyłącza oświetlenie.
3.  : Naciśnięcie i przytrzymanie przez ponad 3 sekundy ustawia tryb parowania TWS. Krótkie naciśnięcie pozwala przełączać między różnymi trybami.
4.  : Krótkie naciśnięcie powoduje odtwarzanie/zatrzymanie. Naciśnięcie i przytrzymanie pozwala odłączyć urządzenie Bluetooth.
5.  : Naciśnięcie i przytrzymanie przez ponad 3 sekundy włącza/wyłącza urządzenie.
6.  : Krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie głośności. Naciśnięcie i przytrzymanie pozwala przejść do następnego utworu w trybie BT.
7. **Port USB:** Możliwe jest dekodowanie i odtwarzanie formatu audio MP3, gdy do portu włożona jest pamięć USB. (Maksymalna pojemność to 64 GB).
8. **Port zasilania 5 V:** Aby naładować urządzenie, należy używać standardowego kabla do ładowania USB-C. Czerwona kontrolka LED świeci się podczas ładowania i gaśnie, gdy ładowanie dobiegnie końca.
9. **Port micro-SD:** Możliwe jest dekodowanie i odtwarzanie formatu audio MP3, gdy do portu włożona jest karta micro-SD.
10. **Kontrolka LED (poniżej portu zasilania 5 V):** Podczas ładowania świeci na czerwono. Jest wyłączona, gdy urządzenie jest w pełni naładowane.
11. **Przycisk resetowania (obok portu USB):** Jeśli głośnik przypadkowo zablokuje się podczas użytkowania, należy umieścić w tym otworze spiczasty przedmiot, aby zresetować głośnik. Po zresetowaniu urządzenia można nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby włączyć głośnik.


Obsługa

ŁĄCZENIE PRZEZ BLUETOOTH

Z listy urządzeń należy wybrać i sparować urządzenie „PARTYBTSP2”. Po sparowaniu kontrolka LED przestanie migać i będzie świecić w sposób ciągły.

TRYB TWS

Uwaga: Aby uruchomić tryb TWS, oba głośniki muszą znajdować się w trybie parowania i być odłączone od wszelkich urządzeń. Aby wejść w tryb parowania, należy nacisnąć przycisk  na którymkolwiek z głośników i przytrzymać przez ponad 3 sekundy. Rozlegnie się krótki komunikat dźwiękowy. Po sparowaniu można sparować je z urządzeniem.

Aby rozłączyć głośniki i powrócić do normalnego trybu Bluetooth, należy w trybie parowania TWS nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 3 sekundy.

Po rozłączeniu parowania rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy informujący o wyjściu z TWS, a głośnik powróci do normalnego trybu parowania BT.

Ostrzeżenie o baterii

Ten produkt zawiera baterię lub baterie.

- Używać baterii prawidłowo, aby uniknąć obrażeń ciała lub pożaru spowodowanego wyciekami, przegrzaniem, wybuchem, erozją lub innymi uszkodzeniami.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych narażonych osób. Jeśli komora (komory) baterii nie jest prawidłowo zamknięta, przestań korzystać z produktu.
- Nie połykać baterii (baterii). Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. W razie połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z centrum kontroli zatruć oraz z lekarzem.
- Nie ładować tych baterii. Ładowanie baterii jednorazowych powoduje emisję gazów i/lub ciepła, które mogą powodować wybuchy i/lub pożary.
- Nie używać jednocześnie różnych typów baterii ani nowych i starych baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z biegunowością (+ i -).
- Nie należy zwierać tych biegunów baterii.
- Szybko wyjąć rozładowane baterie. Istnieje ryzyko wybuchu baterii w przypadku nieprawidłowej wymiany lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas.
- Wymienić baterię na ten sam lub równoważny model.
- Baterie (lub akumulator) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia lub wody.
- Nie wyjmować baterii metalową pęsetą ani nie używać żadnych metalowych przedmiotów, takich jak końcówka pióra lub szczypecy. Unikać deformacji, zginięcia i przebijania baterii.
- Nie rozbierać baterii.
- Zakryć końce baterii taśmą, aby zapobiec wybuchowi i spaleniowi po utylizacji.
- Podczas utylizacji baterii wykazać dbałość o środowisko
- Nie wyrzucać baterii wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.
- Podczas utylizacji baterii należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.



Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zginięcie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Pozostawienie baterii w pobliżu źródła skrajnie wysokiej temperatury może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu.

Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy produktu to 35°C.

Przed instalacją lub włączeniem urządzenia należy zapoznać się z danymi podanymi na opakowaniu zewnętrznym, aby uzyskać informacje dotyczące instalacji elektrycznej i bezpieczeństwa.

Specyfikacja techniczna

Moc wyjściowa głośnika	10 W ×2	Pojemność baterii	7,4 V 1800 mAh
Odtwarzanie przez głośnik	od 6 do 8 godzin przy 50% głośności	Czas ładowania	2–3 godz.
Wejście zasilania	CC 5 V / 1,5 A	Wersja Bluetooth	V5.3
Napęd	52 mm / 4 omy	Zniekształcenie	< 1%
Częstotliwość głośnika	120 Hz – 20 KHz	Wejście	Port ładowania typu C, port USB
Stosunek S/N	≥75 dB	Zasięg transmisji	10 m
Nazwa parowania Bluetooth	PARTYBTSP2	Wymiary	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Częstotliwość bezprzewodowa	2,402–2,480 GHz

Uwagi:

- Produkt wyłączy się po 10 minutach, jeśli nie zostanie wykryty żaden dźwięk, a światła będą wyłączone.
- Naładować urządzenie po usłyszeniu sygnału ostrzegawczego o niskim poziomie naładowania baterii.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na aspekty utylizacji baterii związane z ochroną środowiska.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Należy skonsultować się z lokalnym oddziałem zajmującym się zbiórką sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością podmiotów, które je posiadają.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu PARTYBTSP2 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

PARTYBTSP2

REPRODUKTOR BLUETOOTH



NÁVOD K OBSLUZE

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Spuštění	82	Technické specifikace	88
Varování a bezpečnostní pokyny	82	Ochrana životního prostředí	88
Obsah balení	84	Další informace	89
Funkce ovládacích prvků	85	Prohlášení o shodě	89
Použití	86	Záruka	90
Upozornění týkající se baterií	87		

Spuštění

- Vyjměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozlítí kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
7. Nikdy neblokuje ventilační otvory. Nezakrývejte zařízení textilem.
8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.

11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.
12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřím prostředí.
14. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrtení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
17. Před sešrotováním je nutné z přístroje vyjmout baterii. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.
18. Nebezpečí udušení: Malé díly nejsou určeny dětem mladším 3 let ani osobám, které mají tendenci vkládat do úst nepoživatelné předměty.



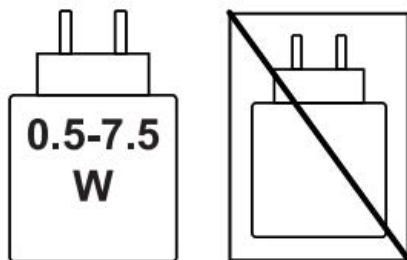
19. Není to hračka. **VAROVÁNÍ!** Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.



Výkon dodávaný nabíječkou by měl být minimálně 0,5 W (vyžadovaný rádiovým zařízením) a maximálně 7,5 W, aby byla zajištěna optimální rychlost nabíjení.

Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

Obsah balení

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Reproduktor Bluetooth
- Nabíjecí kabel USB-C
- Leták s QR kódem pro návod k použití

Funkce ovládacích prvků



1

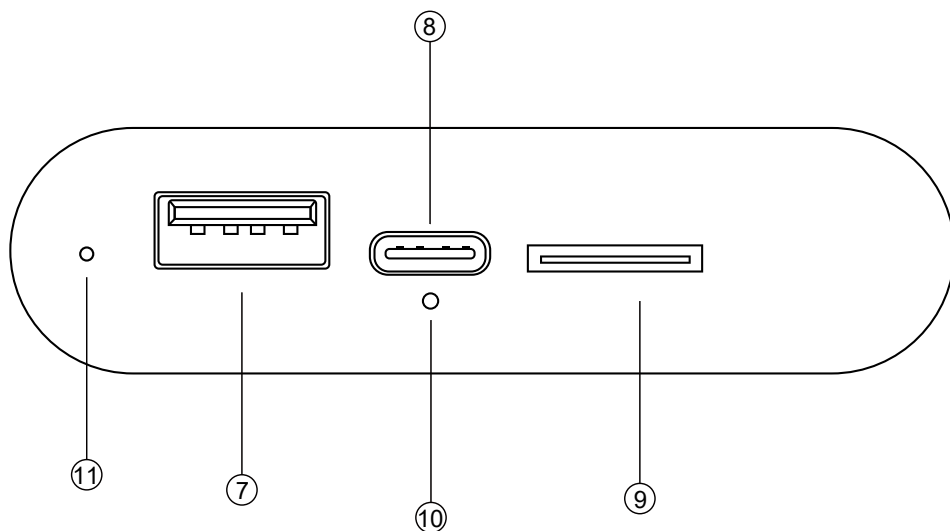
2







3

4

5

6




1.  : Krátkým stisknutím snížíte hlasitost, stisknutím a podržením přejdete na předchozí skladbu v režimu BT.
2.  : Krátkým stisknutím přepínáte mezi různými režimy osvětlení, stisknutím a podržením zapnete a vypnete světla.
3.  : Stisknutím a podržením +3 sekundy nastavte režim párování TWS, krátkým stisknutím přepínáte mezi různými režimy.
4.  : Krátkým stisknutím přehrajete/pozastavíte, stisknutím a podržením odpojíte zařízení Bluetooth.
5.  : Stisknutím a podržením +3 sekundy zapnete/vypnete napájení.
6.  : Krátkým stisknutím zvýšíte hlasitost, stisknutím a podržením přejdete na další skladbu v režimu BT.
7. **USB nabíjecí port:** Po vložení média USB do portu dokáže číst a přehrávat zvukový formát MP3. (Maximální kapacita je 64 GB).
8. **Nabíjecí port 5V:** K nabíjení zařízení použijte standardní nabíjecí kabel USB-C. Během nabíjení se rozsvítí červený indikátor LED a po dokončení nabíjení zhasne.
9. **Port na micro SD:** Po vložení karty micro-SD dokáže číst a přehrávat zvukový formát MP3.
10. **Indikátor LED (pod 5V napájecím portem):** Při nabíjení svítí červeně. Vypnuto, když je zařízení plně nabitě.
11. **Tlačítko resetování (vedle portu USB):** Pokud se reproduktor během používání omylem zasekne, resetujte jej ostrým špendlíkem v tomto otvoru. Po resetování zařízení můžete reproduktor zapnout stisknutím a podržením tlačítka napájení.


Použití

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH

V seznamu zařízení vyberte a spárujte zařízení PARTYBTSP2. Po spárování přestane indikátor LED blikat a zůstane svítit.

REŽIM TWS

Poznámka: Pro aktivaci režimu TWS musí být oba reproduktory v režimu párování a odpojené od jakéhokoli zařízení. Stisknutím tlačítka  na +3 sekundy na kterémkoli z reproduktorů přejdete do režimu TWS. Ozve se krátká zvuková výzva. Po spárování můžete spárovat se svým zařízením.

V režimu párování TWS stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 3 sekund zrušte párování reproduktorů a přepněte zpět do normálního režimu Bluetooth.

Při zrušení párování se ozve krátký tón, který signalizuje vymazání TWS, a reproduktor se vrátí do normálního režimu párování BT.

Upozornění týkající se baterií

Tento výrobek obsahuje baterii nebo baterie.

- Používejte baterie správným způsobem, aby nedošlo ke zranění nebo požáru, který může být způsoben vytečením, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie skladujte a uchovávejte mimo dosah dětí nebo zranitelných osob. Nelze-li přihrádku na baterie správně zavřít, přestaňte výrobek používat.
- Baterii (baterie) nepolykejte. Spolknutí baterie může mít za následek vážné vnitřní popáleniny již do 2 hodin a způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte toxikologické středisko a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Tyto baterie nenabíjejte. Při nabíjení nedobíjecích baterií se uvolňují plyny a/nebo teplo, které mohou způsobit výbuch a/nebo požár.
- Nepoužívejte současně různé typy baterií, ani nové a staré baterie současně.
- Vložte baterie podle správné polaritě (+ a -).
- Nedávejte do kontaktu stejné póly baterií.
- Vybité baterie okamžitě vyjměte. Při nesprávné výměně nebo v případě, že se zařízení delší dobu nepoužívá, hrozí nebezpečí výbuchu baterie.
- Vyměňte baterii za stejný nebo ekvivalentní model.
- Baterie (nebo články nebo akumulátor) by neměly být vystaveny nadměrnému teple, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Nezahřívejte baterie a nevhazujte je do ohně nebo vody.
- Nevyjímejte baterie kovovou pinzetou ani nepoužívejte kovové předměty, jako je hrot pera nebo kleště. Zabraňte deformaci, rozdrčení a proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, aby nedošlo k výbuchu a hoření při jejich likvidaci.
- Při likvidaci baterií dávejte pozor na životní prostředí
- Baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dodržujte místní předpisy pro likvidaci.



V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu. Vhození baterie do ohně nebo vložení do horké trouby, její rozdrčení či rozřezání může vést k výbuchu.

Necháte-li baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Je-li baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální provozní teplota okolí výrobku je 35 °C.

Před instalací nebo použitím spotřebiče si přečtěte informace na vnějším obalu, kde jsou uvedeny elektrické a bezpečnostní informace.

Technické specifikace

Výstupní výkon reproduktoru	10W x2	Kapacita baterie	7,4 V 1800 mAh
Doba přehrávání	6-8 hodin přehrávání při 50% hlasitosti.	Doba nabíjení	2~3 hodin
Vstup napájení	DC 5 V /1,5 A	Verze Bluetooth	V5.3
Ovladač	52 Mm/4 Ohm	Zkreslení	< 1 %
Frekvence reproduktoru	120 Hz - 20 KHz	Vstup	Nabíjecí port typu C, port USB
Poměr S/N	≥75 dB	Přenosová vzdálenost	10 m
Název párování Bluetooth	PARTYBTSP2	Rozměry	85 mm x 85 mm x 230 mm
EIRP	2,24 dBm	Bezdrátová frekvence	2,402 - 2,480 GHz

Poznámky:

- Pokud není detekován žádný zvuk a světla jsou vypnutá, výrobek se po 10 minutách vypne.
- Po zaznění varovného signálu o slabé baterii zařízení nabijte.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Lze jej znovu ZAPNOUT pomocí voliče NAPÁJENÍ
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o shodě

- Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu PARTYBTSP2 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

Podpora

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466 rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francie

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu